

中華民國二十七年一月十一日創刊　第二五五一號　今日出版一大張　發行人潘梓年

勞動週刊

創刊號本期要目

我們當前的任務……本社
中國工業化的前提與條件……心寒
喚起工廠廠主對工人新的認識　徐懇
一次小的聚會（速寫）……力潮
勞工——我們捨不得他呀
文藝——十幾年辛勤的代價
木刻（流亡中的工人）
每週時事
徵求基本讀者

本刊由工人出資自辦，以嶄新的姿態，出現在今日的出版界，他傳播工人弟兄在高壓生活痛苦下的悲聲，又從親身所遭遇的痛苦中尋求着解救的道路。內容充實，文筆生動，有熟悉工人生活的專家執筆，有工人自己寫作，真誠樸實，感情流露。這是工人弟兄們自己的刊物，是工人們血與汗的結晶。已經出版了，希望工人弟兄們應該扶持他，愛護他，踴躍地訂閱，並請是介紹指教！

訂閱價格
零售每份十元
半年二百五十元
全年五百元
平寄郵費在內　掛號另加
社址：重慶鳳凰台三十九號　太平洋社

章伯鈞主編

中華論壇

第二期出版

到民主統一之路
希望與辦法
要認識，不要悲觀
對桂戰局檢討
當前的經濟問題
名辯思潮的批判
學術與暴力
論民主政治之建立與官僚主義之肅清
康有為在民國初年的反民主理論

章伯鈞　嚴延　陳正飛　祝世康　郭沫若　翦伯贊　周谷城　外廬

第三期二十五日出版

零售每份三十元・預定半年三六〇元
預定全年七百元・四月底前九折優待

讀書出版社總經售
重慶民生路一八八號

本報圖書課
生活書店・新知書店
讀書出版社
★及各大書店均有經售★

延安敵情編委會出版新近寄到

最新日本詳圖

編製精確・印刷清楚
是關心時事者必備的工具
每份定價國幣三百元

群眾

今日出版

第十卷五、六期要目

在民主和平的大道上前進（時論）
特載
兩三年內完全學會經濟工作　毛澤東
關於勞動英雄模範工作者問題　李富春
專論
從克里米亞到舊金山
論克里米亞會議的偉大成果　于懷
附錄：克里米亞會議的聲明
研究
「戰爭與工人階級」
新民主之法蘭西型　鄧初民
羅曼羅蘭的生平、著作和思想　戈寶權

筆談
面向群眾，面對困難　李全望
民主不能坐待　希民
團結可能團結的一切力量　浪川
千百萬人民和我們在一起　編者
華北解放區的新女性　余為群
邊區婦女剪影　韋明
一朵紅花（秧歌劇）　蕭三
悼A・托爾斯泰
我們向哥白尼學習些甚麼？　克汀
書評及其他
「高爾洛夫精神」與「前線」　刀星

新華日報總經售

懷孕須知



婦女懷孕，每有氣血不足，消化不良，嘔吐頭暈等現象，舊習均以胎氣而忽之，不知孕婦多病，即不易吸收營養，因而影響胎兒之發育與健康。「多力維」康，內含甲乙丁維他命，小牛肝膏及鐵鈣等原素，不僅能使孕婦增強體力，且對於胎兒之發育與健康，有莫大之幫助。



上海新光藥廠監製
重慶總經銷處
萬國大藥房
林森路（商業場口）左特一號
電話四一五三〇

中南橡膠廠成立五週年紀念

減價期間，門市擁擠，向隅者多有負盛情。

大減價展期三天！日期：四月十五日至四月十七日下午八時止批發零售，各貨仍照原價八折優待。

營業至中午十二時止下午休息。

門市部：重慶夫子池鄒容路一七九號，本日營業

丁聰　張文元　余所亞　張光宇　沈同衡　葉淺予　特偉　廖冰兄

漫畫聯展

續展

日期：四月十二日至十八日
時間：上午八時至下午八時
地點：中一路中蘇文化協會

今晚公演

四幕劇

離離草

中國藝術劇社一九四五年第二次公演

作者：夏衍
導演：賀孟斧
舞台監督：田稼
出演者：趙韞如　志　萍山　衍

連場客滿　請早訂座

七時半

銀社

明天加演日場

△現代社承辦▽

長壽縣旅渝公民代表卅餘人等請求鳳墩主張公道

嚴懲實驗法院檢察官

社論

民主巨星的殞落

——悼羅斯福總統之喪

正在全世界反法西斯戰爭接近勝利的時候，正在歐洲戰爭已經到達了勝利的邊緣，太平洋戰爭已經到達決戰的前夜的時候，正在各民主同盟國將要在舊金山集議戰後世界和平機構的時候，也正在愛好自由和平的美國人民紀念着傑斐遜總統誕生二百〇二年的這一天，傑斐遜精神的一位最忠實的承繼者，全世界反法西斯戰爭中的一位最傑出最堅定的領導者羅總統，在他戰鬥的崗位上逝去了！這不僅是盟邦美國和同盟國全體的不可補償的損失，而且還是世界愛自由和平的全人類的無可言喻的悲哀。我們在此謹以中國人民的資格，對全美國人民和羅斯福總統的家族表示衷心沉痛的悼念與哀思。

羅斯福總統忠實地繼承了華盛頓、林肯、傑斐遜以來的最優秀的民主傳統，從他開始從政的時候起，一直就本着為人民服務，為人民爭取自由的精神，和一切反民主的敵人作了堅決而不倦的戰鬥。他在一九三二年初次當選總統的時候，正在一九二九年美國空前經濟恐慌之後，他用大無畏的精神推行新政，他用提高人民生活，擴大人民購買力的政策來代替了帝國主義式的對外經濟掠奪，他渡過了危機，安定了國民生活。他也用這政策來替快要到來的反法西斯戰爭創立了使美國成為全民主國家兵工廠的準備工作，全世界人民，全中國人民永遠不會忘記他反對日本侵略戰爭的一貫的方針。全世界人民永遠不會忘記他將舊民主主義發展到包括「不虞匱乏之自由」的四大自由的明智，永遠不會忘記他將援蘇、援英、援華當作人類反法西斯共同事業的遠見，永遠不會忘記他從德黑蘭到克里米亞和斯大林元帥邱吉爾首相共同決定了的「使過去幾世紀來試驗失敗了的一切片面行動、排外同盟、勢力範圍、均勢政策、以及一切策略制度從此告一結束，而主張用一種全世界的組織來代替上述制度」的方針。他的呼吸是停止了，可是他的光輝的戰鬥生涯，他的為人民為人類的精神，他和他的協力者共同決定了的四大自由、大西洋憲章、德黑蘭憲章、克里米亞宣言，是會成為全人類的共同理想，成為今後世界和平機構的鞏固的基石，而永遠銘記在人類的記憶裏的。

一位爭民主的巨星殞落了，而全世界爭民主的浪潮却正在奔湃騰澎之中。德黑蘭決定了擊敗希特勒德國的軍事計劃，克里米亞會議決定了戰後歐洲民主的基本原則，在羅斯福先生逝世的時間，美國健兒已飲馬易北河，希特勒德國已經到了在老巢裏被結果的前夕，可是在遠東，在太平洋，如何徹底的擊潰日本，如何更緊密地團結英美蘇中，如何使東方的弱小民族能夠得到一個更光明的遠景，如何幫助中國在民主團結的基礎上發揮偉大的反攻力量，這一切都是全中國人民——全世界人民殷切期待於羅斯福總統的巨大努力的事情。我們為中國人民失去了一個最好的友人而非常痛惜，我們為全東方人民失去一個民主的領導者而表示哀痛，而在今天，在太平洋戰爭正在決戰的前夜，太平洋問題有待解決的時候失掉了這一位偉大的有遠見的政治家，而更覺得這損失是難於補償的了。

我們以無限的哀痛悼念着羅斯福先生的逝世，我們更以無限的關心凝視着正在決定關頭的全世界人民爭自由的事業，死神突然的奪去了一個偉大的舵手，但是爭民主的戰鬥，是會勇往直前的。戰爭教育了人民，人民將贏得戰爭，贏得和平，又贏得進步，在法西斯主義打倒以後，各國人民將建設一個鞏固與持久的和平，必然是要按照民主原則來解決國內與國際間的一切關係，世界將走向民主、團結、進步，絕不容走向獨裁、分裂、倒退。我們堅信着美國的人民，我們堅信着全世界人民的力量一定能這樣做到的。杜魯門總統已經發表談話，要「遵循羅斯福總統生前方針，繼續努力」；我們相信羅斯福先生未完成的事業，一定會在全世界人民的衷心擁護與繼續努力之下來完成的。我們悲痛這個民主陣營的損失，但是我們對人類的光明依舊具有堅定的信心，全世界的進步人類將以他們的實際鬥爭來實現羅斯福總統的政治理想。我們全中國人民，特別是解放區人民將以更大的努力進行對日本法西斯侵略者的鬥爭，來紀念羅斯福總統的逝世；安眠吧！羅斯福總統，你的事業一定會在人民的手裏完成的！

世界民主巨星殞落
羅斯福總統逝世
遺體定明日安葬紐約海德公園
杜魯門繼任美第三十三任總統

羅斯福總統遺像

（本報綜合報導）世界的偉大民主領袖——羅斯福總統，不幸在十二日午後四時卅五分（東方戰時時間）因大腦溢血症，病逝在喬治亞州的溫泉「小白宮」了！[illegible]

[illegible] 杜魯門繼任美國第三十三任總統了。關於羅斯福總統病逝的詳情，本報另有詳載（見左角圖傳），總統的葬禮將在十四日午後在白宮東廳舉行，遺體將在十五日午後在紐約海德公園安葬，但是詳細的計劃和確定的時間，却還沒有決定。六十三歲的羅斯福總統，適作白宮的四屆主人，從一九三三年三月四日就任以來，至今共十二年一個月另九天。

[illegible]

哀悼羅斯福總統
中英蘇法元首唁電

中　[illegible]

蘇　[illegible]

英　[illegible]

法　[illegible]

羅斯福彌留前後

美國新聞處輯

[illegible]

推行羅斯福的既定工作
杜魯門宣誓就職

杜魯門

[illegible]

完成羅斯福遺志
舊金山會議照原定計劃舉行
杜魯門令斯退丁紐斯

[illegible]

全球一片哀悼聲

[illegible]

國民政府下令全國
為美總統致哀
今日下半旗，明日舉行追悼會

[illegible]

三軍揮淚痛失元首
諸將會商誓成遺志

[illegible]

易北河東盟軍建橋頭堡

傘兵在柏林十五哩處降落

蘇軍佔古辛和捷境斯卡利卡

西線

（本報綜合報導）北路在西線北翼，有來推前線的英軍依然是一種緩慢的局面。前線記者報道說：目前的一切跡象說明德寇企圖死守布來梅和漢堡兩地。據英國新聞處消息，英軍已於十二日在漢諾威東北渡過了亞勒爾河，打下了塞勒城。同時，蘇格蘭部隊已渡入亞勒爾河上的維爾登。維爾登在漢諾威東北六十五哩，距柏林三十哩，是德寇空軍化學戰爭的中心地點。荷蘭境內，加拿大的支特隊以南伊賽爾河河上的橋頭堡，已擴至長三千碼闊兩千碼。荷蘭區無新消息。

中路：第九軍於十二日渡易北河以後，繼續普山十三日晚據說，已建立橋頭堡，並已踏越去柏林的道路大公路。但一般通訊社說確切渡河地點還不清楚。美國新聞處消息說：該橋頭堡離蘇軍防線一百一十五哩。英國新聞處消息，第十二裝甲師正向易北河推進中。美第一軍的南翼，美第一軍於十二日前進了十六哩，達到爾姆堡，離萊比錫二十五哩，離易北河六十二哩。第一軍另一部已達到達堡東北八哩的地方。巴黎十三日據說，盟軍傘兵已於十三日晨早在離柏林十五哩的地方降落，並已和渡過易北河的美軍取得聯絡，但巴黎盟軍總部未予證實。

美第三軍五向德國中部不斷突進中，路透社巴黎盟軍總部十二日消息，在過去一天內，第三軍的第六裝甲師向前推進了四十六哩，為了安全的原故，確切地點還沒有宣佈。同時消息，第四裝甲師前進了二十五哩，已達到魏瑪。第十一裝甲師離捷克邊境已不到四十哩。第三軍另一部已於十二日將埃爾福特城德寇肅清。路透社十三日消息，第三軍離捷克邊境已祇有三十四哩，距萊比錫十八哩。經過九日的戰鬥以後，並把愛爾福特城打下來了。

南路：據巴黎盟軍十二日消息，第七軍已於十二日晨早把海爾布隆城打下來了。（海爾布隆在斯圖加特以北二十五哩）據法國新聞處巴黎十三日電訊，法第一軍已攻佔巴登巴登和拉斯塔特兩城。（按：維琪政府曾一度流亡過巴登巴登）兩地都在斯圖加特以西約三十哩的地方。法國新聞處十日通訊說，在法軍一軍攻克加爾斯盧合以後，戴高樂主席曾到該地視察。合眾社華盛頓電訊，美陸軍部向報界宣佈，盟軍自登陸歐洲以來已俘虜德軍一百六十萬人。

東線

（本報綜合報導）在維也納城，巷戰仍在繼續進行。蘇軍十二日公報說，在十二日一天內，蘇軍在多瑙河和多瑙河城區間，攻下了街坊六十多列。這一線部隊並在索姆巴特利城以西，攻下了古辛城。由於瑪寨羅夫斯基在多瑙河北岸的進展，德寇由奧京北逃的公路線，已給最後切斷。

在捷克境內：布拉的斯拉發東北和北方，瑪寨羅夫斯基部隊於十二日把斯卡利卡城打下來了。

德國新聞社十二日消息說，東線蘇軍正在布累斯勞猛烈突進，蘇方公報和其他通訊社卻一點未提及。

蘇方十二日公報說：在九日和十日兩天內，紅旗波羅的海艦隊航空隊，在皮勞港內和皮勞港西北海上，炸沉和損傷總共排水六萬噸的德運輸艦二艘，巡洋艦二艘，驅逐艦十艘和排水二千噸的油船一艘，炸沉運輸艦一艘，巡洋艦一艘，驅逐艦七艘被炸彈正中受傷。

今日的柏林

納粹把大批特務送往「中立」國

裝扮各種身份潛伏起來，好準備新的戰爭。

（本報綜合報導）值得注意的事情，是納粹正在『中立』國家中埋伏它的特務人員。英國倫敦十三日電訊，英國特日快報莫斯科記者報導說：

努力克在紅星報著文說：希姆萊現正用密選和最後一批納粹黨的幹部，遴選秘密警察，黨衛軍和工業界人士，派至中立國家，他們的特務人員，已在西班牙、葡萄牙和阿根廷，從事撤退工作。紅星報又說：德國特務人員，都扮作西班牙大公司，瑞士製藥商，和阿根廷牧場主人，以假護照和假姓名，已成公開事件。一部份人（包括在瑞典的秘密警察在內），已取得芬蘭國籍，鏈鏈的都正在準備一新戰爭。

據說（倫敦十二日合眾電）：希姆萊已為德國最高統帥部命令每一城鎮都應抵抗到底，各地司令長官如果不完成使命，應處死刑。以後所發正式命令，是用希姆萊名義，而由親衛隊總司令部簽署，德軍總司令部的命令，已同全國廣播。

意願對日作戰

決先派工人十萬五千

（中央社紐約十三日電）孟徹斯特衛報駐倫敦記者據說：英國政府對調撥十萬五千名技術工人，前往遠東服役三年一事，已商得妥協法。這些工人主要是電氣工人、鉗工、工匠、一千名水泥匠和二千名有關工程的工人。經馬官方和海軍界承擬參加對日作戰，並望在派遣技術工人後，有海軍人員參加作戰。

勞動紅旗勳章贈邱吉爾夫人

（塔斯社莫斯科十二日電）蘇聯最高蘇維埃主席團命令，以勞動紅旗勳章授予『援蘇基金』委員會主席邱吉爾夫人，以感謝她在英發起籌款援助紅軍基金的卓著功績。瑪伯哥約翰遜女士受贈『勞動勳章』。

英帝國會議　昨天結束

（中央社倫敦十三日路透電）參加不列顛聯邦的會議，今天已結束。其會議，據發表聲明說：『在舊金山會議非各代表，今天夕，我們代表不列顛各國集議於倫敦，我們人民，完全分享各國的自然維持世界的和平，安全及人類幸福而合作，奮其全力。』

慶祝蘇南條約

伯爾格萊德市民遊行

消息報說：蘇南條約證明蘇聯外交政策，是符合一切愛好和平的國家的利益。

（塔斯社伯爾格萊德十二日電）今天伯爾格萊德各報，一致以第一版地位，列載蘇南簽訂友好互助條約全文，全城市民歡騰，各區舉行民眾大會和遊行示威。晚上舉行群眾大遊行，向斯大林元帥，向紅軍和蘇聯人民致敬的呼聲，響徹全城。遊行示威的隊伍行進到蘇聯大使館門前，向蘇聯致賀。

（塔斯社莫斯科十二日電）消息報社論說：蘇聯和南斯拉夫已簽立了關於友好、互助與戰後合作的二十年條約，保證以最誠摯的合作精神，參加以確保和平與安全為目的的國際行動，保證在現今對希特勒德國進行的戰爭中，以及倘若德國再度反對侵略的政策而又捲入為反對侵略而進行的鬥爭中，或者和與其在侵略方面服從同盟國的戰爭中的一些其他國家進行的戰爭中，一切方法，都當用各自所可用的一切軍事的以及其他的援助。把歐洲弱小民族人民聯繫在一起，並加以發展起來了。

就像波蘭與捷克斯洛伐克一樣，南斯拉夫今天正經歷偉大的歷史性的日子，他們正在舊世界的廢墟中間，而且建立起新民主的政府，他們也以出來明的外交政策，選定蘇聯的支持，並與所有一切聯合國家合作，預先確保了他們未來的自由與獨立。蘇南條約成了蘇聯外交政策堅定的、一貫的、證明了蘇聯外交政策始終一貫地符合所有一切民主國家的公敵——希特勒德國徹底打垮的利益，符合一切愛好和平的各國人民有與最親密合作的利益。

◇英新聞處倫敦電：強……

美軍四個師增援琉球

菲島美軍又在莫好島登陸

（本報綜合報導）為了加強大琉球島上戰事的進行，尼米茲總部十三日公報說，在大琉球島北及附近各島上，又已增加了美軍兩個師，參加作戰。大琉球島上十三日的戰況：在北部雖有進展，但是在南部，日軍仍然頑強抵抗，海軍陸戰隊在石川地峽也有進展。東京廣播十二日廣播說，南方戰事已再度興起，此外，美軍已開始利用大琉球島上的機場了。機場的位置使空軍能分配的空中戰術航空隊飛機。尼米茲元帥十三日公報說，日機再襲琉球海面，炸毀美驅逐艦一艘，另數艘受創，但美艦隊擊落敵機一百二十架。

美艦隊的打擊，使得東京對其琉球島的損失驚慌起來了。海通社十一日廣播說，東琉球島海面的盟方艦隊有主力艦五艘，巡洋艦十五至二十艘，驅逐艦四十至四十五艘，航空母艦和其他輔助艦隻，並有飛機百餘架出擊台灣各地。

十三日又說：英艦航混合艦隊十二日在台灣海面出現，麥克阿瑟十二日合眾電訊說，美軍已於十二日登陸菲撒馬島中僅餘的日軍佔領下的莫好島。美軍與游擊隊合作，攻克塔格比用島。

羅斯福小傳

以沛

美國的救星

羅斯福總統逝世了。這一顆巨星的隕落，是三個世界民主的領袖、世界反法西斯戰爭的導師的殞落，將使舉世人民，感覺無限的悲痛。

羅斯福總統對世界是當今最大的民主領袖之一，對美國是一個救星。

一九三三年羅斯福就任總統的前後，美國正在極度的不安中。其時經濟恐慌達到最高峯。三千家銀行，控制了二百家企業，佔據着經濟全國的多數工業和全部的存款。物價狂跌，失業工人有一千七百萬之多，連同他們的家屬，佔全國人口三分之一。數百萬赤貧的農夫，受高利貸的壓迫，捨棄了他們的田莊。因為退伍軍人，在華盛頓遊行，警察用流淚瓦斯驅散，警察甚至把一位參軍員的帶的一袋夾肉麵包，拋入水中，去試看盛這是否被毀傷。時局顯露已趨極點，人們都有岌岌不可終日之感。

羅斯福繼承胡佛就任總統之後，採取了緊急措施，把美國從深淵之中拯救出來了。

他的『復興計劃』，據他自己解說，其目的是在增加工人和農民的購買力，由此使農產品和工業製造品能得到市場，資本家，工人和一般消費者都能得到利益。這就是說，經過多年的努力，他的計劃大部份是實現了的。這些具有世界意義的事，因為美國民生的改善，和世界的和平有密切的關係。

試看希特勒德國，納粹就任總統差不多的時候，德國當時遭逢着同樣的經濟蕭條。在羅斯福熱烈改革美國的時候，希特勒也進行他的第一次果斷措施。然而走的是完全不同的道路。在執政的最初幾個月間，羅斯福把銀行暫時封閉，設置了公吏的簽核，舖張了許多選任人員的接濟失業的法令，命令國會長期開會，研討改革計劃。他在這期間，未曾一鍋端掉，未干涉任何政黨，未取消民主憲法中一個字，未逮捕一個人。

希特勒怎樣呢？在執政的最初兩個月間，他以武力解散國社黨以外的其他各黨，逮捕政敵四千，把共產黨議員起訴，所有報紙全受檢查，下令凡其他各黨開會，均須加以開槍射擊，逮捕國會議員議員一百多人，出版、集會、講台上和私人通訊的言論自由權，完全給取消。十二年以前如此，今天呢？我們看到在希特勒領導之下的德國人民，遭逢着大災難。在羅斯福領導之下的美國人民，卻爛漫地生活着。

專制主義的敵人

有人問羅斯福是左還是右，羅斯福答道：『我的立場於中間而稍稍偏左一點』。的確如此。鴻溝懸於貧富之間，羅斯福以前的胡佛、柯立芝和哈丁政府，專門為富人謀利，而和窮人作對，因此貧富之間的鴻溝愈來愈深，羅斯福不同，羅斯福政府是站在獨和立場上的，其主流是反壟斷，聯絡富人，而打擊富人中的頑固份子——經濟上的獨佔資本家和政治上的孤立派和專制派。

自從二十九歲開始從政以來，羅斯福的作風一貫就是這樣的。他擔任紐約州參議員時，他攻擊由州議會選舉的舊辦法，而使參議員由民眾直接選舉，改掉了由州議會選任的權力，他擔任了紐約州長期間的權力公開。對財閥壟斷之後，他經抑制了電力公司壟斷，使人民享用廉價的電力。他說：『公用企業，不得再做我們的主人。它們必須做我們的僕人！……予以好的僕人以相當的工資，這是應該的，但還是我們的僕人。』

他在州長任內訂定了八條基本原則，其最後一條是：『由法律規定，人類的勞力，不是貨物，亦非商品。』三十年前的豪富的經約州長而以這樣的話，真不是容易事。其他如限制大銀行的活動，救濟貧農，工人養老金，綜合人道的前事，不在林肯之下。

最大的美國工人運動過去是沒有組織起來的，然而在羅斯福任總統的時候，已有了組織的自由。一九三五年美國各工會會員只有四百二十萬人，今天有組織的工人已經有一千五百萬以上了。

○民主的推進，而在美國人工人民力量的增進。

羅斯福去年在總統競選中，工人民主進步勢力的支持者，內閣政社黨的工人力量最大。

羅斯福在當政之際，痛擊經濟上的寡頭統治者，防止了美國經濟的崩潰，維持了美國的中小工業和政治上反對極端的和平的路線，一方面使資本家能繼續存在，一方面提高了工農的生活程度和購買力。對於美國，這樣偉大的功績，不在林肯之下。

中國人民的朋友

如果說今天在蘇聯除外的歐洲，政治上和經濟上沒有封建專制主義的殘餘的話，如果說今天亞洲的政治和經濟已在封建專制主義的嚴重壓迫之下的話，羅斯福總統是在民主世界的國家內，天然是已經有了民主政治和立憲經濟。對世界，這種偉大的功績，不在華盛頓之下。

羅斯福總統是中國人民的朋友，對中國的抗戰極其同情。當美國一般人民受孤立派反戰議論的影響，他在一九三七年十月間，羅斯福發表演說道：『不要秦坦美國能夠避免戰禍。……愛好和平的國家，必須一致反對破壞條約的事……為一種傳染病，為保障安全起見，全體居民必須一致把病人隔離起來。』在當時，這是極有遠見的。

羅斯福對於中國目前的抗戰中的人民的關切與同情，是在太平洋上的指揮下的三軍戰勝，對我們是極大的關切與助力。因此，羅斯福之死，我們覺得是一偉大的損失，十分悲痛。我們相信羅斯福的繼任者杜魯門總統是會繼承他的遺志，發揚光大的。

羅斯福總統不僅對中國人民，而且對全世界的反法西斯人民，都有深厚的同情。對於被侵略的國家，提供西方的主義的工作，對於創造國際安全機構以確保戰後人類和平的工作，他盡的力量非常之大。如今納粹已經走頭無路，日寇也走着下坡路，而聯合國大會，又快在美國開幕，但是功業和才智都超過歷屆總統的羅斯福總統竟來不及親眼看見希特勒的末日，日本軍閥的敗亡，全世界各個殘餘的法西斯主義的消滅，以及世界和平機構的正式建立，撒手逝世了，真是遺憾的事。

然而，羅斯福總統的死，不會使希特勒和鈴木貫太郎怎樣高興，使各國明智和和睦的法西斯專制主義者怎樣高興，而在他生前憤慨的、死後遺憾的人怎樣高興。羅斯福尚未完成的偉大事業，卻一定會由美國和全世界進步人民來完成的。等到專制主義將會的時候，羅斯福也就會在墳墓之中瞑目含笑了。

羅斯福總統的全名是佛蘭克林·德蘭諾·羅斯福，在一八八二年一月三十日生於紐約州的海德公園。曾在哈佛和哥倫比亞大學肄業，當過律師，一九一〇——一九一三年任州參議員，一九一三——一九二〇年任海軍部副部長，出席過凡爾賽會議，一九二八年起當選紐約州長。一九三二年在美國經濟恐慌中被選為大總統，以「唯一可以恐懼的事情就是恐懼本身」的口號來團結人民，實行了許多新經濟的改革。一九三六年第二次當選大總統，至一九四〇年第三次當選，一九四四年第四次當選。一九四一年八月和邱吉爾一起在海上簽了大西洋憲章。一九四三年和邱吉爾在卡薩布蘭卡開會，發表了軸心要無條件投降的要求，同年十二月和斯大林及邱吉爾在德黑蘭開會，決定了東西夾擊納粹的計劃，奠定了戰時與戰後英美蘇合作的基礎。今年二月間，又和斯大林和邱吉爾在雅爾達開會，更具體地確定了全世界戰後和平的輪廓。

美新總統杜魯門

美新聞處據

羅斯福總統不幸逝世，副總統杜魯門依憲法繼任大總統。因為全球戰事，已達頂點，和平計劃以及戰後世界組織正在醞釀中，故新總統所肩負的責任空前艱巨。

杜魯門是由一個農民經營門，現在竟登了美國最崇高的地位。他對國際事務非常注意。他之所以熱心於國際主義，是由於他參加第一次世界大戰的經驗。他將在白宮繼續羅斯福之後，指導美國的外交政策。

杜魯門總統與前任的政策是如出一轍的。他極力贊成組織世界同盟以維持和平。他曾經支持故總統的實際組織計劃。

關於這一方面，杜魯門有一次說：『當我們向着某種勝利邁進的時候，我們必須為持久和公正的和平擬定計劃。除非我們在戰後的世界中奠定基礎，使無論何處的人都可以獲得他最基本的人權；則單單得到軍事的勝利是徒勞無功的。我們在四大自由中已經宣佈了我們的作戰目標。我們現在作戰，是要使這四大自由不單是各聯合國的自由，而成為世界一切民族的一種傳統。』

作為一個農民，一個嫉惡如仇的政治家，一個聰明的政治家，杜魯門久是中國的真正朋友，對於日本侵略中國一事非常關心。一九四三年『七七』紀念日時，杜氏是美國參議員，他說：

『美國對於中國盟友無比的英勇和猛烈抵抗為欽佩。永久企求自由是目前和今後我們同盟國間的一種共同連繫。軸心國條件投降以後，七月七日在中國將成為光榮的日子，和七月四日在美國一樣，是一個奉獻給民族自由和人類永久尊嚴的日子。』

在戰爭期間，杜氏最大的貢獻是他的參院戰爭計劃調查委員會（『杜魯門委員會』），對於監察美國的作戰努力發生了不可計算的效力。他用自己的錢，在全國巡行了三萬五千哩，揭發官方的許多浪費，呼籲全國最大的努力。

他當參議員的時候，他是國際組織的宗旨者和擁護者。他在第二任參議員期內——在當選副總統的——對『新政』措施的投票百分之九十九是贊成的。可是他是一個很公正不阿的人，當時機來臨的時候，他是有勇氣批評人的。

杜魯門並非在第一次大戰後就參加政治活動，他回國後曾一度在堪薩斯城經商。他的政治生涯由小小的職位開端，但他的機警、聰明和政治才能，使他在政治的梯子上一直爬上去。他最初任郡法官，後來任堪薩斯參議員，最後得美國人民的信任，當選為副總統。

杜魯門是一個農家子，一八八四年生於密蘇里州獨立城附近他祖母的農場裏。他曾經在農場作散工，在鄉村銀行做過事，並學習鋼琴。在他進入堪薩斯城法科學校以前，他曾經幹過各種小職業。可是最後於學習法律之後，卻到農事去工作，經十年之久。他的被拔擢——有一件事杜魯門現在倚引以自傲的，便是他能夠親自把犂耕出最直的溝壠。

邊區總工會捐款五萬

唁慰胡世合家屬

（本報訊）陝甘寧邊區總工會，為重慶電力公司工友胡世合慘被殺害後，特來函唁慰，並捐助胡氏家屬國幣五萬元。該信和款，已於昨日（十三日）午後六時，由本報派專人送到大溪溝胡氏遺族親收。

鄂北我克光化老河口

湘西寶慶附近敵出犯

（中央社訊）據軍委會十三日發表公二次戰訊：我軍向襄陽反攻部隊，十二日晨擊破襄陽西北地區敵之頑強抵抗，殲敵六百餘，至午後二時，攻克樊城（距城八十里），茨河市（距城五十里）等重要據點，現樊城附近茨河市間地區殘餘之敵，我正加以掃蕩中。我軍向自忠縣反攻部隊迭遇敵頑強抵抗，現正進行激戰。我軍向鄧縣以南地區之敵攻擊部隊，於十二日晨，已將李官橋西丹江西岸之敵，予以圍殲，並將李官橋之敵加以包圍，正猛攻中。又第三次戰訊：我軍向老河口反攻部隊，於十一日午後六時起至十二日上午三時，突破敵陣衝入城內，至當晚七時，我將潰敵之抵抗，克復老河口，殘敵及鹵獲品甚夥，正在清查中。我向淅川方面竄去，我正加以猛追。我軍由淅川西北及西南，向淅川附近之敵施行猛攻，至十二日午，已攻抵淅川附近之丹江河岸，敵抵抗仍極頑強，正激戰中。西峽口附近我軍，於至十一日晚，仍向對西峽口之敵猛攻中。

（中央社恩施十三日急電）我軍於十二日午克復光化，於十二日晨攻入老河口，並乘勝繼向縣城以南之敵攻擊中。

（中央社訊）據軍委會十三日發表第四次戰訊：鄂豫方面：我軍攻佔南陽茨河市間地區殘敵，至十三日晨已告肅清，我軍在鄧縣以南二十里至四十里地帶附近，側擊由老河口向鄧縣敗退之敵，予敵以甚大創傷。湘西方面：我軍於寶慶西北二十里之孤林鋪，石馬江各附近地區，迎擊由寶慶竄犯之敵，並將其擊潰。寶慶東北孫家橋敵，十二日晨曾一度向西竄至峽山橋（寶慶北七十四里）附近，經我痛擊，予以重創。寶慶東北約四十里之敵，當日午後，敵另一股由寶慶向西北約四十四里之梁山鋪附近竄擾，我軍當將該敵擊退，十二日我軍於該處附近迎擊由寶慶來犯之敵，現正戰鬥中。

（中央社訊）中國戰區美軍司令部十三日公報：十一和十二兩天，美第十四航空隊轟炸漢水、唐河和黃河前線日軍的運輸，並炸毀其據點和基地，斃敵甚眾。美轟炸機襲擊浦和平漢鐵路時，重創敵機車十三輛。B—31式機轟炸並掃射高坪附近的敵軍，也猛攻老河口西北鄖縣的敵軍，十二日我機轟炸武昌。戰鬥機掃射武昌機場，地面敵機受重創。

救救孩子們

抗戰軍人子女教養院

學生請求嚴辦院長

虐待兒童層出不窮

（讀者訊）江北十字山抗戰軍人子女教養院，有學生二百九十餘人，這些孩子都是些方將士的弟妹子女。據理說，他們應該受到社會的尊敬與優待，可是事實上他們所得到的是苛待和奴役，他們的肚子經常吃不飽，飯不夠，菜沒有油鹽，在「營養」的方面是如此，在「教」的方面也是一樣，過去一年了，該院六年級只上了二課，歷史也只上了一課，地理只上了一課，數學只上了二課……。院方平時還虐待他們，叫他們的經費給負責人拿去作給別人做生意了，鹽巴也盜賣給本地商人，經濟不公開，三百挑保谷在帳上成了五百元一挑的價錢在帳上成了八百元，這個學期快又強迫年幼的學生搞勞動，早上吃了一碗乾飯，派學生從江到歇樂山搬運捆苗，到晚上歸來，只給學生吃一碗泡了水的稀飯。這樣的生活，引起全體學生非常氣憤，在四月十二日上午，全體同學要求院長公開答覆飯不夠吃，菜餚油鹽怎麼辦的問題，院長推三說四，說不出來，反說同學不守院規。這些孩子，實在忍無可忍，便派代表二十多人到中華慈幼協會去請求幫助。他們堅決要求嚴辦院長，撤換他的爪牙，經濟公開，吃得飽，穿得暖，有學讀。（冷大錦）

電力公司

每月虧一億

再不想法就要破產

（本報訊）電力公司每月不敷之數，已超一萬萬元以上，而政府每月補貼只兩千萬元，全部電價收入，還不足以購買每月燃煤的七成，以至債務累累，無法維持，如果不迅速設法，只有整個破產停業。聽說公司方面透過實業主管當局，到目前還是沒有結果。

三文化團體定期紀念A托爾斯泰

（本市訊）蘇聯文豪A托爾斯泰逝世紀念大會，由中蘇文化協會、中華全國文藝界抗敵協會、中華全國戲劇界抗敵協會三團體，於十五日上午八時假抗建堂聯合舉行，並朗誦……

石杜近訊

△三區各校聯民杜國界托氏著名片，彼得大帝」，聞已京滬文化界新聞界人士參加，濃東入塢。

△三區各校職員任汇分擔上課，有辦法的人一到就走上了，沒辦法的人學上多少天還沒有完納的希望。羅文將的時候，經收入總是車了文軍，收斗也比一般的斗大，農民是吃了虧的。

△×區某實長到任之初，按得穿皮衫，任職不到一年，一家人就都穿上新皮衫新大衣了，自衛的槍和俠慢機也弄到七八隻。

△茶鄉中心校的校工每月除了薪金，穫一百八十元外，食米僅二斗五升，工資僅二十元，吃飯洗頭都不夠，但是又少不了，校長只好在教師的名額上打折扣。（伏生）

△代辦△ 籌：有眼睛來一談。（……）

中華民國三十四年四月十四日 星期六　新華日報　第四版

兩種迷信

林乃音

七日的大公晚報上，有一篇分析迷信從何而來的文章。對於這個問題，我是毫無研究，不能說什麼話。但因此，卻使我想起了另一些事情。

中國老百姓，還有很多相信神靈，是顯然的事實。這情形，一下子是不會消滅的。當人們在地上的生活還是那麼痛苦，而不明白怎樣解除的時候，他們就只好求救於空幻的天堂。在十日的本報上，我們就看到了一則峨眉近事：

『……這裡眾籌了一個城隍會──城隍會和炎帝會，有城隍老爺，城隍姑娘，炎帝以及五瘟大帝。……一羣鄉下老婆婆和老人們，他們手裡捧着香，口裡唸着，要菩薩保佑他們一家人平安，保佑他們出去打仗的孩子平安，保佑他們今年的收成好，保佑今年的捐少些。』

可是，天堂是沒有的，那無知的木偶當然解除不了這社會所加於人們的災害。究有所信有主，鄉下人儘管『虔誠』，但一次一次的被作弄，難保他們有一天會認清楚那蹂躪他們的，到底是誰。在同天的報上，我們就看到了另一件事情，而且恰巧也發生在峨眉：

『九里鋪一個鐵匠店，鎔鐵時不小心，火花濺到草房上，引起金場大火，當火勢正大的時候，鄉長把鄉丁都拉了去搬自己的東西，毫不指揮他們救火，結果燒的還只剩下九分之一的房屋。老百姓們實在氣不過，用锄棒和石子把鄉長痛打了一頓。』

由仰望天堂而到正視地上，由祈求神靈而到依靠自己，由香紙蠟燭而到提棒石頭：這不能不說是一個極大的變化──由迷信神靈變成了相信自己的力量。

但同時，我們又看到另一種情形：不久以前，有一個什麼團，向重慶市民散發傳單，要他們不看木偶，不在木偶登廣告，否則，就要用武力對付。然而，很可惜，這傳單似乎沒有什麼用。於是，又來了另一種手法，是發「通牒」，但代替武力對付的恐嚇，卻變成無聊的咒詛了，說是如果要看新華日報，就要頭痛眼睛，七孔流血而死云云。

這差不多是一個通例：一切作惡者，當他得勢橫行的時候，便是不管什麼報應的，他有權有勢，爲所欲爲，手槍動不動就「走火」，用不着神來幫忙，也不怕什麼報應。待到他也來求神拜佛，或者抬出神來嚇人的時候，就大概已經是快走末路了。

不過，泥菩薩過河，它自身先就七孔入水而塌台了，靠它來權作惡是不行的啊。到老百姓都拿起提棒石頭來的時候，你就會說『真是做夢也想不到』了！

褐色鴉片

A・托爾斯泰 作　陳學昭 譯

六月底，爲了依靠確實證據和證明文件來處理德國人犯罪的事跡，我從莫斯科飛到北高加索去。

從他們的殘暴、從無罪者被害之多、從有計劃的殺人心術，那罪惡的事跡是多麼可怕的。

我相信還有很多蠻類人，他們處處隱瞞，很不容易想到在深半公尺、長一百公尺的反坦克壕溝，堆積在一層鄉土下面的可憐被殺的國民，老婦人、教授、帶着拐杖的紅軍、小學生、少女、婦人，他們痙攣了的手還緊抱着小孩。審查員從他們口中發現泥土，因爲他們是被活埋的。我們很難想像德國人在栗樹子裡追尋一個小女孩，然而她躲藏了起來，因爲他們正殺了她的祖父和她的母親，唯一的理由是德國人在「只箱子裡」找到了一張紅軍軍官的照片；他們終究在高高的玉蜀黍裡發現了她，用槍打死了她。很難相信這些德國人在敗退的上一天，在城裡的市塲上廉價出賣了酒精和小蘇打，而酒精是含着有毒質的，寫着『小蘇打』的小紙包裡面是亞砷酸。這些毒藥終於賣給了格爾吉耶斯克七百個輕信的居民，他們中毒而死了。法庭的預審狀況後接着是一個控罪狀，等待着這些犯罪者，向正義起訴。

我的半生是當歐洲的文化在近代世紀的一個和平的太陽下盛開着的年代裡過去的。

從前我無所恐懼的走進德意志的旅館，不用門閂就過夜！在德意志時，從來沒有小偷偷過我的箱子。我曾經那麼真誠地相信我的每一滴血是屬於我的，沒有一個德國人有權利用一把刀或一顆子彈來把一個洞使它流空的。我是一個舊時代的人。我不了解今天的德國人。北高加索在被佔領的五月中，單單斯塔漢諾夫縣被擄一帶，他們掠奪，搶劫居民，殺了，吃了，或送到德意志去的有十四萬九千六百七十四只母牛，一百八十五萬零二百五十九只綿羊和牝山羊，一百四十三萬六千四百七十二只豬，八十五萬只鵝和鴨，還有聞名的黑色火雞等等。

我不了解今天的德國人，當正月裡他們倉忙退走，離去北高加索的時候，像平常一個犯罪者在匿藏了這贓物子，殺死了房子的主人之後，犯罪者總是弄污了最高目的地方的接幾。德國人炸掉，放火燒毀那些地方的，北高加索蘇維埃共和國的所有的小學校，所有的電影院、旅館、圖書館、和音樂館、醫院、療養院，少年宮和公共建築物，沒有一樣是例外。只爲德國人逃跑得太快，先鋒隊集館及時趕到，他們用錘子和鎬頭拆毀窗子、浴室、自來水盆，甚至出氣洞也拆毀；他們用輕機關炮轟毀彫刻的裝飾物，撕毀地毯，拆毀傢具，用刺刀來刺破鋒貿的屋頂，這些都是不能翻駁的證明德國人的翻獻工作和他們對於破壞的嗜好。在伊里茲諾沃斯克還泉療養地，那樂與舒適的設備在歐洲會找不到相類似，德國人在一個裝有大理石和貴重木器的美觀的療養院客廳裡放了一只蒸肉爐子，他們砌成了好幾座灶頭，五個月中，煎肉和猪肉的烟從破窗子裡出來。正月裡當他們迅速逃走的時候，把所有的療養院和休養院炸掉了。

我們寫在這裡的，都是我親眼目睹的。但我還是更悽慘的事情的見證人。德國人把所有北高加索的猶太居民都殺掉了，這些猶太居民大部份是在戰時從克里米亞，從烏克蘭，列寧格勒逃下來的。在這裡面有很多學者，教授，和帶了他們科學設備準備來工作的醫生。自從被佔領的頭幾天起，德國人已經準備好了這個大批人的屠殺。他們組織了一個猶太人協會，但是目的爲了把猶太人移到人口稀少的烏克蘭一帶去。德國人立刻給他們建立了不能忍受的難堪的生活條件；老年人，中年人，病人，學者，醫生，××腳只有站得住的力氣的老婦人，就沒有區別的被送去做艱苦的工，沒有報酬，也沒有一口麵包；德國人命令他們在胸前掛二塊黃色星牌，禁止他們到飯館、商店和公共場所去。也禁止他們離開這個城市。所以當『遷移的日子』通告出來時，猶太人覺得鬆了一口氣，他們帶着每人二十公斤的行李和兩天的糧食在指定的地點集合了。他們把鑰匙交給軍隊的管理人，因爲軍隊的指令他們的財產是保證不侵犯的。一個阿美尼亞人對我說他那一天正到基斯羅沃斯克車站，一大堆喧呼而興奮的人羣佔據了十九節無蓬與有蓬的火車，第二十節是給猶太人協會會員用的！阿美尼亞人看見這一大堆人羣中有一個他認識的婦人，對她說：『把你的小女兒留給我罷，我把她帶大來，你們永遠不要到遠克爾去。』那女孩是一個很美麗的女孩，她的聰明，看得大家都很喜愛她。阿美尼亞人長長地和很親熱地，想法使她把孩子留下，她思索了一下，接着，緊緊抱着她的女孩，她說：『不，不管什麼事情會到來，我們不是分離的。』

上午一點鐘，載着一千八百人的火車很快的開出了明捏拉沃車站，停在一塊曠野裡。那些擔帶着衛兵的德國黨衛軍官巡檢着，沒有給他們滿意，他們的是火車向後倒，回到明捏拉沃車站。經過調入鐵道，停在玻璃廠旁邊。『大家下車，跪下地來。』驚恐的德國人吼着。人民恐怖了。猶太人協會會員中有四個有名的醫生和作家佩格曼，是一個老年人，使這一羣人安心起來：『德國人是我們仇敵，但這些是文明人，我們應當信託指令裡所許諾了的……』接着，德國人下令把所有珍貴的東西拿出來。人們迅速地拿下耳環、戒指、手錶，投到護送警察的箱子裡。十分鐘又過去了。參謀部的一輛汽車到了，它載了基斯塔波的主任范爾彭和司令保羅。命令發出了：『人人都把衣服完全脫光！』

所有這些都是那個躲藏在入避道和一節火車輪中間的草地上，唯一脫險的方格街老頭子告訴我們。當脫光衣服的命令發出之後，人們懂得這是完結了，他們就要死了。他們嚇得都要瘋了，竟至他們的眼睛都出來了，這些不幸者中有很多失掉了理性。好些人脫掉了衣服，但不知爲什麼女的都留着她們的褲子，男的都留着他們的短褲。護送警察驅着這一大羣人到離玻璃廠一公里的坦克壕溝邊。方格街看見一個德國兵拖了兩個小孩，拿出他的手槍打死他們。那些想逃走的都被槍殺了。裝在汽車裡的德國兵向拚命逃往曠野的人開始射擊。殺一千八百個人不是一件容易的事。人們被趕到反坦克壕溝邊，機關槍的死刑開始執行，從下午一點鐘起，直到傍晚才完結。

夜間，在蓬篷的載重車從埃森托基開來，仍在反坦克壕溝勞營。在埃森托基是如樣的情景。五百零七個中年猶太人，一千五百個左右小孩，老婦人、老頭子受了貝克司令的欺騙，貝克曾經通知猶太人協會，答允將他們送到另一區地方去，在他的命令之下，他們集合在埃森托基郊外的一個小學校裏。了他們的行李和糧食，他們一整天等待着動身，看守他們的德國兵開始拿去他們的行李，把他們放在廂上載重車。次日早晨，這兩千人被殺了，投在明捏拉沃埔的反坦克壕溝裡。

法國的驗屍和見證人的陳述，證明德國人處死他們的不幸者不單用槍，他們還用炭酸氣放在密封的載重車裡，這種車子是特別設來對人殺死的。一個修理，凡尼愛爾機械技術工人，對我詳細地談到『柏林無限公司戰車製造廠』製造的一輛載重車的情形。

在苦雅裡果斯克，這是同樣的事情。二千八百個猶太人，成年的和小孩，被騙集合起來，說是搬到另一區去，接着被載進車送到明捏拉沃埔來屠殺了，投在這同一的反坦克壕溝裏。接着的日子，德國人搜索在苦雅裡果斯克屠殺。一個證人，女公民奧斯脫縣乃對我們說：『我住在德國人造的獄室（關囚犯的院子）裡，獄室的窗子是面向院子的。我常常看見一輛黑汽車，四得密密層層，停在這些獄室的前面。接着一個命令叫着：『脫衣服！』在被關閉着的女人和孩子中，可怕的喊聲提高了。於是，光溜溜的半個身子，她們被拉出獄室，扯住頭髮被拖進汽車去。車門緊閉了，馬達起來了。我不知爲什麼，每一次一個軍官和基斯塔波的警察從車獄的屋子裡出來，檢查車子的下面部份。這以後，汽車夫轉動馬達，發出了一個可怕的聲音，但是它還不能蓋過車裡面受難者的掙扎和可怖的喊聲。基斯塔波的警察收起口哨來，並大聲地笑着。這樣大約有五分鐘到七分鐘；接着，陷入了靜默，於是汽車出發了。』

緊接着我們正挖掘的明捏拉沃埔的反坦克壕溝裡，發現有大堆緊擠的屍體在五百公尺的長度上。我們照錄受難者的數目，超過六千人之多，這個數目比從苦雅裡果斯克，捷爾托斯，基斯羅沃斯克以外地方搬來的關於猶太人的見證人所證實的稍微少了一點。一定是所有的壕溝還沒有統統被發現。如像在基斯羅沃斯克附近，離科爾佐山不遠的一個池子裡，大雨使人發現了小孩子的屍體。接着，在這個池子的附近，發現有一百六十一個青年人和七十個孩子的屍體。在斯塔夫羅坡爾飛機場，在挖掘的壕溝裡，繼續發現屍體。

我到證明了的，差不多有三百個屍骸是屬於俄羅斯籍的，他們是從山到普什果斯克礦石裏鑛的人。今天我們還能夠看得到在石鑛的石灰牆壁上黑迹和腦漿的血跡，在石頭的中間，有撕破的衣服片，和女人的頭髮捲。德國人把從牢獄裡拖出來的男人、女人，送到這裡來，有時他們在受了極刑之後，已經半死了。這些被害者在出來的時候，已經手和腳斷碎，頭髮剝去，被剝後，他們的屍體跌入池底，被德國人用炸開的石片和石塊掩塞起了。一直到現在，還很難從碎屑裡，及別的地方，已發現三百五十六個屍骸，其中六十六個是女人和小孩。

一九四二年八月十日，斯塔羅波爾，德國人把從瘋人院撤出來的六百六十個瘋子放在關得密密層層的車子裡用炭酸氣毒死。十二日，三千五百個猶太人被德國人帶到飛機場附近，用輕機關槍掃射死了。同月十五日，五百個猶太居民被帶到瘋人院的場地上，槍斃後投在地窖裡。除了這些城裡的猶太居民，爲了這個或那個不能滿足他們願望的理由，單在斯塔夫羅波爾，德國人屠殺了五千五百以上的俄羅斯與猶太籍的居民。

郭乃弗斯某公民總算逃出了死，對我們敘述着一九四二年八月十二日的屠殺：『他們發給我們鏟，命我們上了一輛張着一塊布篷的載重車，車裡一共三十個人。裝着德國兵的兩輛汽車護送着，把我們開出了城。到了監獄，德國人指定八個老年人停留在那裡，至於另外的我們二十二個人，我們被帶得更遠一點，直到那個叫做克洛特尼庚尼克（冷泉）的一個地方。在那裡，他們把我們帶到一個水門汀的深坑，差不多堆滿了八公尺至十公尺的屍體；一層薄薄的泥土掩蓋着。我們一塊填完這個坑，立刻又命我們填比較小一點的另一個坑，同樣也是填滿了屍體。當填滿土之後，他們領我們到一公里外的一個地方，那地方有好幾個深坑和壕溝，堆滿給殺了的男人、女人、小孩的屍體，穿着一點衣服，或者完全赤裸着身。從一條壕溝不遠的地方，那和我們分開了的幾個老年人，倒身倒在地上，他們是活的，我們正要開始工作，一個德國軍官坐汽車到了。他命令我們打那幾個老年人，同時，德國人朝天開槍，把我們嚇得站起來走到壕溝邊，而我們……郭乃弗克同我們在一起。在一個我們正在填土的坑裡，他突然認出他的兩個孩子。他提掉了鏟，跳進坑裡去。德國軍官躍着他的頭，就近殺了他。時間差不多近午，三輛載重車裝了受傷的紅軍到來了，有的躺着，有的坐着。德國人強迫我們抱下他們來，在我們面前槍斃了他們。』這些屠殺是由基斯塔波的軍官執行的，他們二十五至三十人，我認識其中一個名字叫「貝依塞」。

[illegible]我們在這人們中所的關於這許多大屠殺，在蓋斯塔波標所受的審判，婦人和女孩受被判成人的污辱的[illegible]。兩縣斯達普[illegible]的申訴：她被德國的軍官[illegible]。她的十五歲[illegible]加，終於可以和她同往一間牢獄，[illegible]。他們把受死刑的[illegible]加送到牢獄時，[illegible]不肯入拿，[illegible]，對我只說：『阿娜瑪斯姑[illegible]』[illegible]，當大批居民的[illegible]子。尼爾加[illegible]片，鄰要，[illegible]，和大小便，尼爾加被帶去重審，他們用棍子打她，她又很久不省人事……十月四日，尼諾加被帶走了，再沒有人見到她了……

這一切到底爲什麼呢？試問：德國人是什麼？怎麼德意志民族會卑劣到這個地步，他們的軍隊所做的行爲，使一千年後的子孫還帶着恐怖和嘔心來回想起他們？[illegible]主義，[illegible]是德國人的不幸[illegible]

（譯自國際文學一九四三年第九期）

釋「一律無效」

曾川

算學上有一個『負號』，不管你用多大的數目，一乘上它，馬上也就變成『負』的。只有當你也用『負』的來對付它時，那麼，出來的結果才會是『正』的。

其實，不僅在算學上有這個現象，別的事情又何嘗不是這樣，舉眼前的例子吧，美國的黃金，渡過了千山萬水，不惜犧牲運軍火的噸位，用飛機運到中國來，其用意本來是用以穩定中國的法幣的，但是一經到了中國，反變成特殊投機份子生財之道了。

我們不是看見了嗎？黃金提價的命令是在二十八日下午五點以後經過各銀行的，而就在那天的下午，售出的數目竟達三萬餘兩之鉅。於是有人建議政府宣佈，二十八日售出的黃金一律無效。

在目前，應該宣佈『一律無效』的事情是太多了，即使真的宣佈了，也僅於是『宣佈』而已。『有效』『無效』還是另外一個問題。相反地，對於川北徵收的苛捐，確有人真的宣佈『一律無效了』。什麼苛捐，根本沒有那回事，還得的糧食，全得繳來。

話再說回來，不管什麼好意，什麼援助，黃金也罷，武器也罷，如果不是真正交給廣大的老百姓手裡，如果沒有民主，黃金武器儘管來，那結果還有成爲『負』的可能的。

關於詩歌下鄉

失名

（這篇文章，提供了一些經驗，我們想發表可作到農村中去的參考，也可以討論──編者）

一　幾個要點

詩歌如何才能下鄉呢？這裡，我將在農村中幾次朗誦得來的一些粗略的經驗提出來，不過，首先要理解的是大後方的農人羣中百分之九十五以上的不識字的特點，這在詩歌下鄉中，說明了朗誦應該是第一的（這裡所指的朗誦當然是用方言），他們沒有閱讀的能力，因此，使他們讀是屬於第二的。

我的幾個要點，大概是這樣：

（一）屬於內容的：

（甲）選材應從他們的生活中得來，農民不熟悉城市裡的東西，把城市的東西帶去，他們是難於接受的，他們只熟悉，也最熟悉關於他們自己的生活中的東西。當然，他們的生活如我們去發掘的話，這實際就太豐富了，我們所認爲的一切嚴重問題都在這裏，如土地，兵役，租佃，保甲，糧食，租稅，以及一切封建，保守……等等，因此，去熟悉他們的生活，從他們零碎的生活的頁片上去把握全部的問題是很重要的事情。不過，熟悉他們的生活並不是一件簡單的事情，我們還須與城市舊的知識份子的生活方式與他們之間有很深的鴻溝，在思想上也有很大的差異，我們去熟悉他們，首先要在自己的思想情感及生活習性上作幾勝的自我鬥爭，這鬥爭勝利完成，便與他們的思想與生活一致，否則，他們會害怕我們，懷疑我們，或者來迎合我們，以下曾上的來『尊重』我們，不會把我們當成朋友，這樣我們便不會熟悉與理解他們了。但，只有熟悉與理解他們，與他們思想與生活上結成了一個，我們才能從他們生活中取得豐富的素材，有使我們自己的思想感情與他們的結合了，只有我們才能把握他們的生活，得到他們內心的感受，也只有懂得了他們內心的感受，才能寫出爲他們樂於接受的詩篇。

（乙）一篇詩要緊的是有故事性，農村是受地方戲，唱本的影響很深的地方，在鄉場上有時辦什麼會，農人都切望着有戲或『圍鼓』（只唱不表演的川戲）出現。他們更受着口頭文藝（如茶館中說書的，在家庭中講神怪，傳奇，或忠孝的戲門）的傳統影響，因此，一篇詩內有故事，他們是比較容易接受。只是一個鏡頭，或一張風俗畫，或是一些『點』的抒寫，他們是不喜歡的，他們會覺得這個無味道，在這樣，寶貴的是抒情與敍事的統一。

（丙）詩要有教育意義，農民的生活根本就是問題，貧困，受壓榨，說不出話來，終身勞累到死，他們不知道爲甚麼窮，也不知道要怎樣才好，才會改變，因此，在寫詩的時候，詩人一定要滲進主觀的意見，在詩裡告訴他們應如何才能解決問題，如何才能解除不公平，不好的原因又在什麼地方，只有這樣，才能擴大詩的教育意義，才能使他們對問題了解或認識了一點，從現實問題出發，如像談『民主』，不過，你所說的『民主』罷，他們是不懂得甚麼叫『民主』的，他們也沒有甚麼『民主』的認識，但客觀上他們是有民主的需要的，一個保長可以無法無天，他們當然希望保長作的壞少一點，或根本不作惡，但要使保長不作惡，只有『民主』實現了才有可能，這樣，就說明了他們對『民主』的適切的需要。

（二）屬於語言的：

在詩歌下鄉這一問題下，地方語是解決這一問題的主要的東西，地方語的運用如不熟，詩歌根本就無從下鄉，但地方語是受着特定地方的約束與限制，川西鄉間的語言在川東就不常見，如像在川西說『上坡』，川東就說『打望』，川西說『吃早飯』，川東就說『喝露杯』，[illegible]來了，即是說用川西，川南的言語寫的詩到川北就聽不懂，但是，只有在語言上得到解決，詩歌才能談到下鄉，而語言的解決又是一件不簡單的事情，主要的就是要跟他們多接近，或生活在一起，從他們的生活中去攝取語言出來，這樣得來的語言，是活的語言，是有豐富的形象的語言。

（三）屬於形式的：

（甲）排列要完整，爲甚麼排列要完整呢？很簡單的，是我們現在的詩的形式對他們是『太新』了，他們習慣了唱本與歌謠，而唱本與歌謠的排列是完整的，他們不習慣我們這種形式，因爲不習慣而使他們不能接受與不能理解，但要怎樣的完整呢？我認爲有兩點是要注意的：一是每行的字數不要使她差額太大；一是每節的行數盡可能一律，否則，一行兩三個字，一行又是二三十個字；一節五六行，一節又是幾十行，他們是會認爲『太新』了的，這看起來好像有些倒退似的，一定要拿個形式來捨住自己嗎？不過，要使詩歌下鄉，這確是要注意的問題。

（乙）要寫得短，幾百行，幾千行的詩在鄉下是不適用的，在鄉下，農民的工作是瑣碎的，比不得城市的幾點鐘上班，幾點鐘又下辦公室，農人是做完了坡上又忙着做家庭的事，割草，餵牛，担糞，……等等，他們的精神不容易穩定，除了過年過節而外，都是一天忙到黑的，你要喊他們靜坐半點鐘或一點鐘來聽一首長詩，簡直是不習慣也不可能；因此，短詩是比較適宜的。

（丙）要有韻的，音樂性強烈的詩，詩歌要不要韻，在我們認爲這是早就解決了的問題，新詩從舊詩體解放出來，難道還要押韻嗎？但是，我們不要忘了我們的知識與閉塞的農村中的農民所差的年代，我們是怎樣地在新詩發端的年代就受着歐化的強烈影響，假如我們創作的對象是農民，我們是爲農民而寫詩，而詩歌又要下鄉的話，爲着他們易於接受，有韻，使音樂性強烈是一個不能忽視的問題。因爲農民是深受唱本，小調，及謠歌的影響，而他們又不斷地在創造謠歌，所以，有韻的，音樂性強烈的詩，他們才容易接受，當然，音樂性強烈的詩，只是一個過渡的普及的階段，但詩歌要在普及上提高才有意義，我們把它架空起來，農人是不懂得的。

這裏，我認爲詩歌下鄉，應該有下鄉的詩，即是爲農民不是爲城市小市民而寫的詩。什麼是下鄉的詩呢？有故事性的，詩裡面不僅僅提出了問題，而且解決了問題的，用地方語寫的，排列要完整的，要寫得短的，有韻的音樂性強烈的詩，才是下鄉的詩，只有這樣的詩才能爲他們所接受。

二、一個不可忽視的問題

在一個偶然的機會下了鄉，恰恰碰到鄉下在死牛，於是以一個五個大人六個小孩輸十二石租的佃農家裡在年三十夜摑死了牛爲題材寫了一篇詩，我便把這篇詩帶到這個家庭裏去了，在這個家庭開了一個小的朗誦會，來聽的有八十歲老婆婆，中年的壯漢，和小孩，我用着他們的語言慢慢的朗誦，但這次的結果所遇到的問題就多了。他們聽得懂，因爲是他們的話，他們也感動了，老婆婆甚至流下眼淚來，但這是因爲復述了他們悲慘的生活，但他們對於詩還是相冷淡而不親切的。一個農人對我說：『我從來莫遇過這樣的事情啊！』這恰是真實的，詩對於他們的確是太新了，他們覺得懂而不喜歡聽，這確是一個極其嚴重的問題，我們的農村文化就低落得這般可憐，但要從這一問題得到解決，詩歌工作才不會受到阻礙，這問題只有留給寫詩的朋友們來研究了。

還有幾次人數比較多的朗誦，結果也如上述。不過，這裡有幾個意見可以作爲爭取他們對詩歌的興趣的參考。

（一）詩內的故事，要戲劇性濃烈與曲折性大，這在朗誦的效果上會有顯著的，單調的抒情與直線的說理他們是不喜歡，而平鋪直述的也不會合於他們的口味，起伏大的，戲劇性強的，可以加深他們對詩的吸力。

（二）朗誦的時間，最好在晚餐的時候，這時候他們是比較閒空的，他們剛剛做完了工作在這時大概都收閒了，而他們吃完晚飯，又得等一個時間，這時候在他們工作後，抽抽煙說說白的情況下，他們的精神也是比較穩定的，這時候來舉行小規模的朗誦，比較適宜。

（三）通過農村兒童把詩歌帶給農民，如有短的音樂性強的詩歌給兒童，他們是易於當謠歌一樣來隨口就唱的。這樣，詩歌就會一次二次，以至於若干次地在各個農家裡被人熟悉與歌唱了，而把詩歌傳達給小孩，最好的辦法是通過保國民校的老師們，詩歌應容易爲小孩們接受。